UNA REVISTA SEA

CLÁSICOS DEL CINE

presenta: **POLLIANA**

de Walt Disney



OSCAR ROZAS

POLIANA



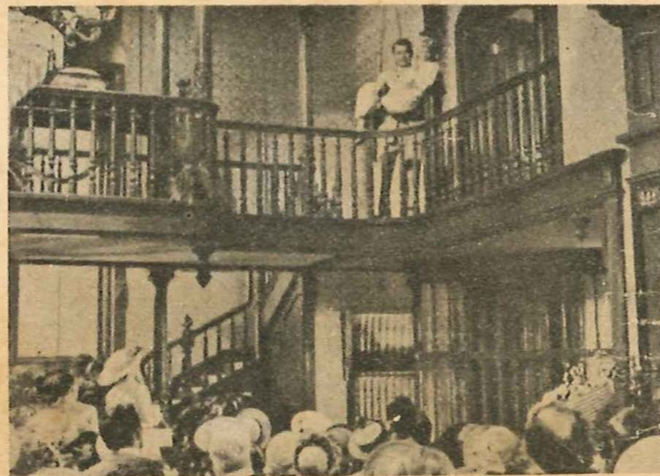
Poliana conoce a su tía Poly, con quien tendrá que vivir, ahora que ha quedado huérfana.



Espera encontrar la felicidad en esa enorme casa con el cariño de su tía.



Pero pronto recibe la noticia de que no todo anda bien ni en la casa ni en el pueblo.



A pesar de todo, Poliana trata de hacer felices a todos los que la rodean.



Entre sus nuevos amigos se encuentran un huérfano y un anciano excéntrico.



Cuando Poliana sufre un accidente, todo el pueblo le agradece el bien que ha hecho.

CLÁSICOS DEL CINE — Año V — Nº 57 — 1º de agosto de 1961.—("POLIANA").—© Copyright, 1960, by Walt Disney Productions.—Revista mensual editada en México, D. F., por convenio con Western Publishing Company, Inc., Racine, Wis., U. S. A., productores de las ediciones en inglés de la Dell Publishing, Co., en los EE. UU. y Canadá.—Derechos mundiales reservados.—Autorizada como correspondencia de 2º clase en la Administración de Correos Nº 1, de México 1, D. F., el 1º de diciembre de 1956.—$ 1.00 el ejemplar en la República Mexicana, Dls. 0.10 en el Extranjero.—Editada por "Sociedad Editora América, S. A.", de la "Organización Editorial Novaro", que la imprime en sus propios talleres.—Presidente: Luis Novaro.—Director de Ediciones: Lic. Rafael Ruiz Harrell.—Director de Producción: Rafael Rentería.—Donato Guerra Nº 9.—Tel. 21-37-93.—Apartado Postal 2272.—México 1, D. F.—Ventas y suscripciones: "DIPUSA", Donato Guerra Nº 9.—Tel. 21-68-37.—Apartado Postal 10223.—México 1, D. F.

REVISTA APROBADA POR LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

Walt Disney PRESENTA A

POLIANA

EN UNA CURIOSA TARDE DE JULIO, POLIANA WHITTIER LLEGA POR PRIMERA VEZ A HARRINGTON, EN DONDE VIVIRÁ CON SU TÍA, A LA QUE NUNCA HA VISTO ...

HARRINGTON

¿ES USTED MI TÍA POLY?

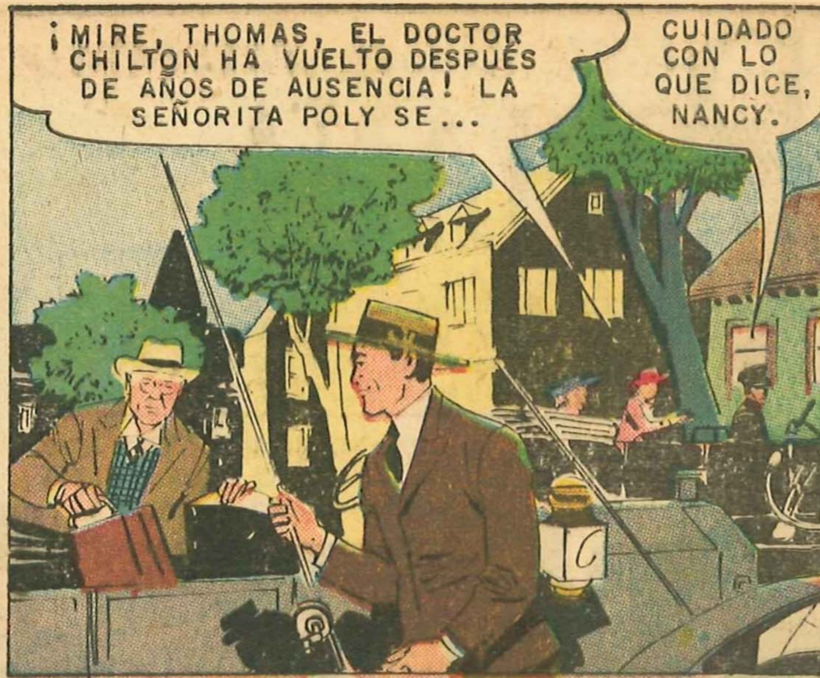
¡NO, JOVENCITA! SOY NANCY Y TRABAJO PARA SU TÍA. ¡EL CARRO ESPERA!











DESPUÉS DE ATRAVESAR EL PUEBLO, EL AUTO LLEGA HASTA UNA LUJOSA MANSIÓN...








ESPERA AQUÍ, AVISARÉ A TU TÍA POLY.


NANCY ENCUENTRA A POLY CHARLANDO CON EL REVERENDO PAUL FORD...
QUISIERA QUE EL SERMÓN DEL DOMINGO FUERA ACERCA DE...
PERDÓN, PERO LLEGÓ POLIANA...


POCO DESPUÉS, POLIANA ENTRA EN EL LUJOSO SALÓN...
¿C-CÓMO ESTÁ USTED?
DEJA QUE TE VEA BIEN. YO SOY TU TÍA POLY Y ÉL ES EL PASTOR DE LA IGLESIA. ¡MMM!


¿DE DÓNDE HAS SACADO EL VESTIDO QUE TRAES PUESTO, POLIANA?
DE UN CAJÓN QUE LLEGÓ A LA MISIÓN.

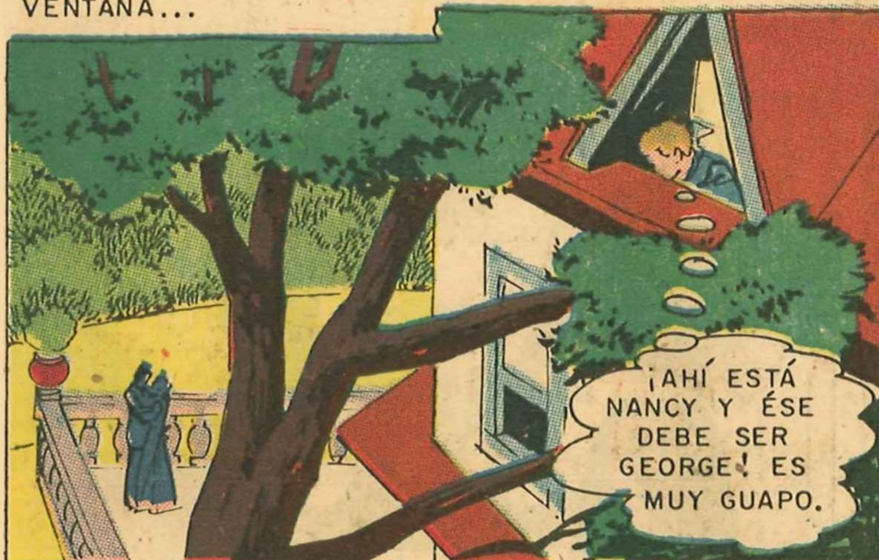

NO ME QUEDA BIEN... PERO A PAPÁ NO LE PARECIÓ MAL, PUES PUDO SER UN PANTALÓN.
SU PADRE ERA UN MINISTRO, MISIONERO EN UN PAÍS MUY LEJANO. E-E...


ÉSTE SERÁ TU HOGAR Y ESPERO QUE SEAS FELIZ. NANCY TE DIRÁ CUÁL ES TU CUARTO.
¡GRACIAS, TÍA! TE VIVIRÉ AGRADECIDA SIEMPRE.


NANCY LLEVA A POLIANA HASTA LA COCINA, PARA QUE CONOZCA A TILLIE Y A ANGÉLICA...
ESTOY SEGURA DE QUE ERA EL DOCTOR CHILTON. SUBIÓ EN EL COCHE DEL MAYOR.
¡EL DOCTOR HA VUELTO!...¿LO SABE ELLA?
APUESTO A QUE LA SEÑORA TARBELL PRONTO LE TRAERÁ LA NOTICIA. ¡LA CONOZCO!


DESPUÉS, POLIANA SIGUE A NANCY HASTA EL SEGUNDO PISO...
¿QUIÉNES VIVEN EN TODOS ESOS CUARTOS?
¡NADIE! ESTÁN VACÍOS. LA ALCOBA DE TU TÍA ESTÁ TAMBIÉN EN ESTE PISO.
GEORGE ESTÁ EN LA TERRAZA Y TE ESPERA. LLEVARÉ A LA SEÑORITA A SU CUARTO. MM...
¡OH, GRACIAS!


ANGÉLICA GUÍA A LA NIÑA HASTA EL TERCER Y ÚLTIMO PISO DE LA CASA...
¡ESTÁ MUY ALTO!
Y AHORA VERÁ SU CUARTO.
NO ES MUY BONITO, ¿VERDAD? ¡HABIENDO TANTOS VACÍOS!
¡BUENO! ÉSTE ES MÍO Y ESTOY CONTENTA.


POLIANA OLVIDA LA FEALDAD DEL CUARTO AL CONTEMPLAR EL JARDÍN A TRAVÉS DE LA VENTANA...
¡AHÍ ESTÁ NANCY Y ÉSE DEBE SER GEORGE! ES MUY GUAPO.


POLIANA NO SE DA CUENTA DE QUE SU TÍA CONTEMPLA LA MISMA ESCENA DESDE SU BALCÓN.


Y ESA NOCHE...
NUNCA VI TANTOS TENEDORES Y CUCHILLOS. TE VERÉ USARLOS Y HARÉ LO MISMO.
ES UNA BUENA IDEA. ESPERO QUE TE PAREZCA BONITO TU CUARTO.


¡GRACIAS, TÍA! NUNCA HABÍA TENIDO UNO PROPIO, Y ME GUSTA MUCHO ESTAR TAN ALTO.
TE LO DI EN ESE PISO, PUES NO ME GUSTA EL RUIDO DE LOS NIÑOS.


¿TE GUSTA EL HELADO, TÍA POLY?... PAPÁ ME DECÍA QUE SÓLO LOS RICOS LO COMÍAN EN ABUNDANCIA...
QUIERO QUE DEJES DE CITAR LO QUE TE DECÍA TU PADRE.


TE VI CON GEORGE Y COMO YA SABES MIS REGLAS, QUIERO QUE NO LO VUELVAS A VER, PUES TENDRÍA QUE DESPEDIRTE EN SEGUIDA. ¿EH?
¡ESTÁ BIEN!





AL OTRO DÍA, DESPUÉS DE VISITAR LA TIENDA, POLY ENCUENTRA A LA SEÑORA TARBELL...







MIENTRAS POLY HARRINGTON LLEGA AL ORFANATO EN DONDE REINA LA ENORME CONFUSIÓN, DEBIDO A LA EXPLOSIÓN DE UNA CALDERA...

¡NO SE PREOCUPE POR MÍ, DOCTOR! POR SUERTE TODOS LOS NIÑOS SE ENCUENTRAN BIEN. ¡VAYA SUSTO!

LE HABÍA ADVERTIDO EL PELIGRO, SEÑORITA POLY. TAL VEZ AHORA HAGA CASO DE ESTO.

ORFANATO HARRINGTON DONADO POR JOSHUA HARRINGTON

HE CONVOCADO A UNA JUNTA EN MI CASA, PARA SABER QUÉ SE RESUELVE.

CUANDO POLIANA Y NANCY REGRESAN A LA CASA HARRINGTON...






¿EN DÓNDE SE HABÍAN METIDO? DEBO HABLAR CONTIGO CUANDO TERMINE LA JUNTA...
TERMINARÁ EN SEGUIDA Y NOS IREMOS A PESCAR.


ES UN PLACER VOLVERTE A VER. ¿QUÉ TE HIZO VOLVER A LA CIUDAD?
ESTOY DE VACACIONES Y PENSABA IR A PESCAR CON KARL... T-TE VES MUY BIEN.


TODOS ME ESPERAN ... ¿QUIERES VENIR?
SERÁ MEJOR QUE ESPERE AQUÍ... DEBES DARTE PRISA, NO PODRÍAN EMPEZAR SIN TI.


EL DOCTOR CHILTON VAGA POR EL SALÓN, Y...
¡VAYA! ¿QUIÉN ERES Y POR QUÉ NO ESTÁS EN LA JUNTA DEL PUEBLO?
NO PERMITEN LA ENTRADA A LOS NIÑOS. YO SOY LA SOBRINA DE LA SEÑORITA POLY.


DEBEMOS CONSTRUIR OTRO EDIFICIO PARA EL ORFANATO, PUES EL ACTUAL RESULTA YA ANTICUADO Y PELIGROSO, AMIGOS.
MI PADRE DONÓ EL EDIFICIO Y SÓLO NECESITA ALGUNAS REPARACIONES QUE YO FINANCIARÉ.


ESE EDIFICIO ES UN MONUMENTO DEL PUEBLO, Y NO LO PODEMOS DESTRUIR.
¿NADIE APOYA MI PROPUESTA? TODOS SABEMOS QUE TENGO LA RAZÓN. ¿EH?


— PERO NADIE CONTESTA...
¡PERFECTO! EL ASUNTO HA QUEDADO RESUELTO Y LA JUNTA TERMINA PARA TOMAR UN HELADO.

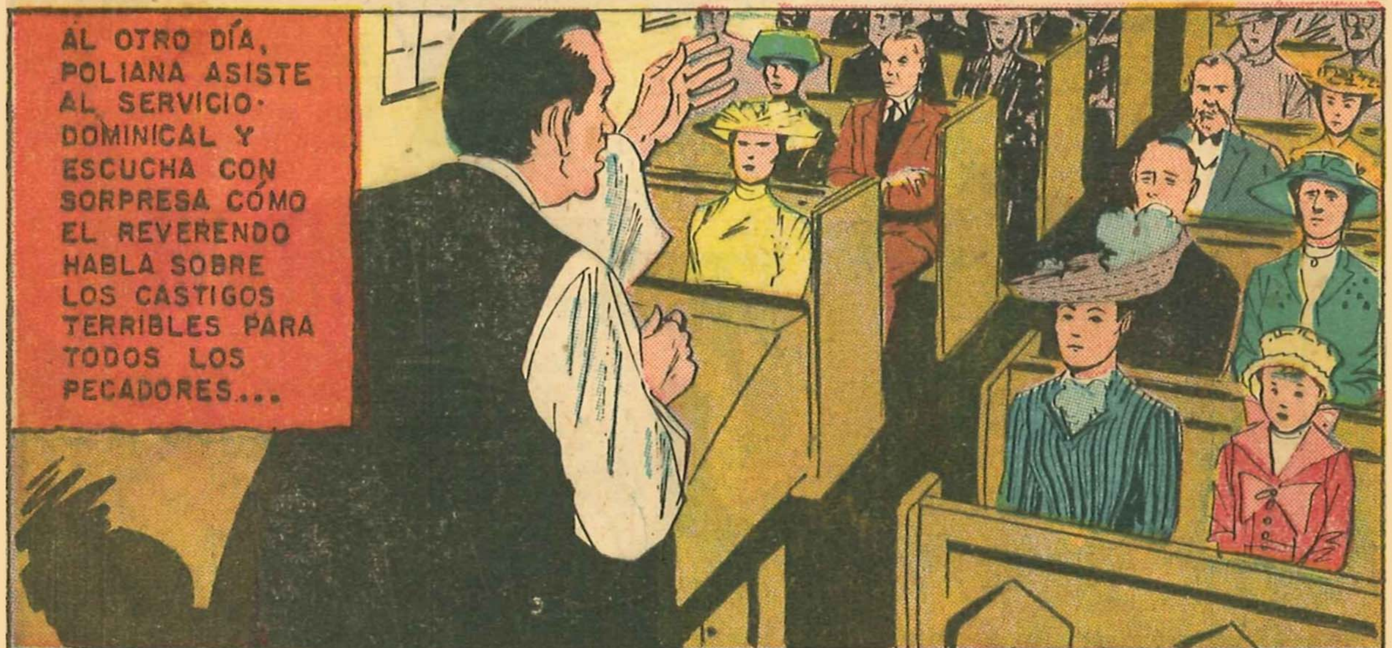

POLIANA LLEGA A LA COCINA...
¿TÍA POLY Y EL DOCTOR CHILTON FUERON MUY AMIGOS?... COMO TÚ Y GEORGE.
¡SÍ! DICEN QUE RIÑERON Y EDMOND SE FUE DEL PUEBLO. ¡DE ESO HACE AÑOS!
TUVO MUCHA SUERTE, PUES PUDO CASARSE CON UN PEPINO HELADO COMO POLY.


¿TE VAS A CASAR CON GEORGE, AMIGA NANCY?
¡TAL VEZ ALGÚN DÍA! GRACIAS POR NO DECIRLE NADA DE ÉL A TU TÍA.


ME DA MUCHO GUSTO QUE QUIERAS A GEORGE, NANCY. ¡OJALÁ ALGÚN DÍA TÍA POLY LLEGUE A CASARSE CON ALGUIEN!
¡TE DA MUCHO GUSTO! ¿POR QUÉ TODO DEBE DARTE **MUCHO** GUSTO?


MAÑANA NO PODRÁ ESTAR A GUSTO, SEÑORITA. ES DOMINGO Y AQUÍ ES EL PEOR DE LOS DÍAS DE LA SEMANA.
¿POR QUÉ? A MÍ ME GUSTA MÁS QUE TODOS.


NO LE GUSTARÁN AQUÍ, PUES COMO SU TÍA CASI GOBIERNA A LA IGLESIA, COMO TODO LO DEMÁS, OBLIGA AL REVERENDO A QUE DIGA SERMONES QUE ASUSTAN.


AL OTRO DÍA, POLIANA ASISTE AL SERVICIO DOMINICAL Y ESCUCHA CON SORPRESA CÓMO EL REVERENDO HABLA SOBRE LOS CASTIGOS TERRIBLES PARA TODOS LOS PECADORES...


POCO TIEMPO DESPUÉS...
TODOS ESTÁN TRISTES... CUANDO MI PADRE DECÍA SU SERMÓN, NO ERA ASÍ, TÍA POLY.
¡SSH!... DEBES MEDITAR EN LO QUE HAN DICHO HOY.


NO OBSERVES ASÍ A LOS HUÉRFANOS. DEBES SER UN EJEMPLO PARA ELLOS EN TODO, POLIANA.


POCO DESPUÉS...
AHORA SABE LO QUE QUISE DECIR, SEÑORITA.
EL REVERENDO ES MUY DURO AL HABLAR. ME ALEGRO DE QUE TERMINÓ EL SERMÓN.


¿POR QUÉ SIEMPRE DICES **ME ALEGRO**, POLIANA?
ES UN JUEGO QUE ME ENSEÑÓ PAPÁ. EN TODO SIEMPRE HAY UN LADO BUENO, NANCY. MMM...


DE ACUERDO CON ESO, ¿TE SIENTES MUY CONTENTA DE QUE SEAN ASÍ LOS DOMINGOS?
SÍ, PUES DE ESTA MANERA PODRÉ APROVECHAR MEJOR LOS SEIS DÍAS QUE QUEDAN.


¡IRÉ A DAR UN PASEO!
NO TE ALEJES MUCHO, PUES NO DEBES MANCHAR TU ROPA NUEVA.


POLIANA VAGA POR LA CIUDAD Y DE PRONTO SE ENCUENTRA ENFRENTE DEL ORFANATO HARRINGTON...
¡OH! ¡PUEDES CAERTE!


¿POR QUÉ NO TE VAS DE PASEO COMO TODOS, NIÑO?
NO NOS DEJAN SALIR, PERO YO LO HAGO AUNQUE SE ENOJEN.


ME LLAMO JIMMY BEAN Y SOY UN HUÉRFANO. TÚ VIVES EN LA CASA DE "LA BRUJA", ¿VERDAD? ¿ES ACASO TU MAMÁ?
ES MI TÍA, Y NO ES UNA BRUJA, JIMMY.


VOY A PESCAR. SI QUIERES ME PUEDES ACOMPAÑAR.
SI NO TE ES MOLESTO... ¡VAMOS!


JIMMY GUÍA A POLIANA HASTA UN ARROYO...
NUNCA PODRÁS PESCAR EN ESA FORMA, PUES SE NECESITA ANZUELO.
NO LO TENGO Y PESCARÉ ASÍ. SI NO TE PUEDES CALLAR, ¡VETE!


POLIANA CAMINA POR LA ORILLA DEL ARROYUELO Y...
¡DOCTOR!... ME DA GUSTO VERLO... ¿PUEDO PREGUNTARLE ALGO?
CLARO QUE SÍ, POLIANA.


¿POR QUÉ SE PELEARON USTED Y MI TÍA POLY?
LA VERDAD ES QUE NO LO SÉ. TAL VEZ ERA IMPORTANTE ENTONCES, PERO YA NO LO RECUERDO. MMM...


CREO QUE MI TÍA ES MUY BONITA, PERO SE PEINA MUY MAL. ¿NO?
CUANDO YO LA CONOCÍ LLEVABA EL PELO SUELTO... ¡ES BONITA!


¡POLIANA, SE HA HECHO MUY TARDE!
MI TÍA ESTARÁ SOLA TODA LA TARDE. ¡ME DIO MUCHO GUSTO VERLO!


AHORA TE MOSTRARÉ ALGO ESPECIAL. LO QUE MÁS ME GUSTA EN LA VIDA SON LOS ÁRBOLES, PARA ESCONDERME.


¡NO ENTRES AHÍ! EL CARTEL DICE "NO ENTRE".
¿QUÉ IMPORTA? PENDERGAST ES UN VERDADERO OGRO. ¡VAMOS!
NO ENTRE PROPIEDAD PRIVADA


¿Y QUÉ VAMOS A HACER EN ESTE SITIO?
¡SSH! PENDERGAST ODIA A LOS NIÑOS Y SI NOS PESCA, NOS ENCERRARÁ EN EL SÓTANO Y NUNCA NOS SOLTARÁ.


ESTAMOS MUY CERCA DE LA CASA. NO HAGAS NINGÚN RUIDO O EL DUEÑO SALDRÁ.


¡AQUÍ ESTÁ! ES EL ÁRBOL MÁS ALTO EN TODA LA CIUDAD. SUBIRÉ. EN ÉL PODRÉ VER CASI TODO EL MUNDO... ¡VAMOS!
¡VAYA! SIEMPRE PENSÉ QUE TODOS LOS NIÑOS ERAN TONTOS, PERO ESTO ES DEMASIADO. ¡TODO POR SUBIR A UN ÁRBOL!...


DE PRONTO UN ANCIANO SALE DE LOS ARBUSTOS...
¡CIELOS!


¡GULP! ¡ES ÉL!
¡REGRESA, JOVENCITA!


TE HE PESCADO Y ESTA VEZ NO TE DEJARÉ IR. ¡YA VERÁS!
¡DÉJAME IR! ¡SOCORRO, POLIANA! ¡AAY!


LOS GRITOS DE JIMMY DETIENEN A POLIANA...
¡NO LO PUEDO DEJAR AQUÍ!... ¡OOH!


POLIANA REGRESA A LA VIEJA CASA, CON UN GESTO DE INDIGNACIÓN EN EL ROSTRO...
DÉJEME IR. ¡NO HE HECHO NADA MALO! SÓLO SUBÍ EN SU ÁRBOL.


DÉJELO IR, HOMBRE MALO, O MI TÍA POLY Y LA POLICÍA NOS BUSCARÁ Y USTED IRÁ A LA CÁRCEL...
¿ASÍ QUE HAS REGRESADO, MUCHACHA TONTA?


SÉ QUE NO QUIERE A LOS NIÑOS Y LOS ENCIERRA.
LO TIENEN MUY BIEN MERECIDO POR ENTRAR EN MI CASA Y SUBIR A MIS ÁRBOLES. ¡SE PODRÍAN CAER!


DE PRONTO JIMMY LOGRA HUIR DE PENDERGAST Y...
¡REGRESA, PILLUELO!


DESPUÉS DE TODO, EL SÓTANO ESTÁ DEMASIADO LLENO DE NIÑOS ... SI ME PROMETES NO VOLVER AQUÍ, TE DEJARÉ IR.
¡LO PROMETO!


ADEMÁS, NO CREO EL CUENTO ESE DE QUE ENCIERRA A LOS NIÑOS EN SU SÓTANO. ¡JA!
TIENES RAZÓN, PERO NO SE LO DIGAS A LOS DEMÁS.


¡OH! ¡QUÉ HERMOSAS LUCES DE COLORES SE VEN EN LA PARED!
EL SOL REFLEJA LAS LUCES CUANDO ATRAVIESA EL TERMÓMETRO QUE ESTÁ EN LA VENTANA ABIERTA.


CUANDO EL SOL SE PONGA SE ESFUMARÁ TODO.
PERO VOLVERÁN CON LA LUZ DEL DÍA. ¡ME DIO MUCHO GUSTO EL CONOCERLO, SEÑOR!


MIENTRAS TANTO...
ES UNA AGRADABLE SORPRESA, EDMOND
ENCONTRÉ A POLIANA Y ME DIJO QUE ESTARÍAS SOLA ESTA TARDE, Y HE VENIDO A CHARLAR UN POCO.


HE REGRESADO AQUÍ ÚNICAMENTE PARA VERTE, POLY... ¿NO PODRÍAS OLVIDAR LO PASADO PARA SER COMO ANTES?
YO NO PUEDO OLVIDAR CON LA MISMA FACILIDAD QUE TÚ.

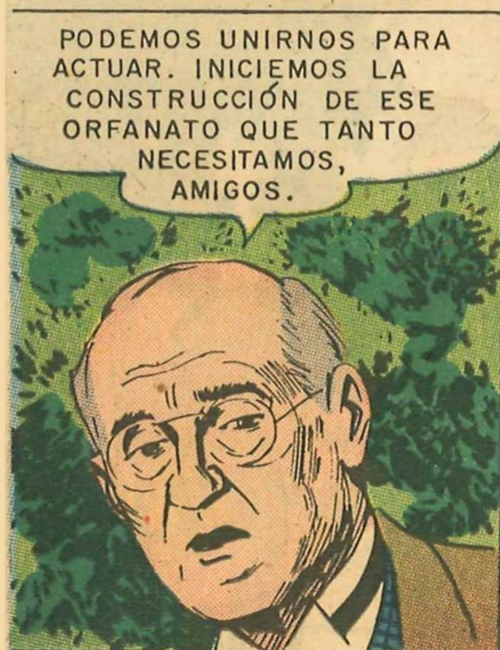

HABLEMOS AHORA DEL ORFANATO. ¿ME AYUDARÁS CON MI PROYECTO PARA HACERLO MÁS MODERNO?
¿POR QUÉ TÚ? ES UN ASUNTO DE TODO EL PUEBLO.


CONSIDERO QUE ESE ORFANATO ES SÓLO DE MI INCUMBENCIA, PUES MI PADRE LO FUNDÓ, EDMOND, Y...
TÚ JAMÁS PODRÁS ENTENDER QUE TAMBIÉN AL PUEBLO LE GUSTA COLABORAR.


¡BAH! NO QUIERO HABLAR MÁS DE ESTO.
¡NI YO TAMPOCO! SERÁ MEJOR QUE ME VAYA AHORA. VOLVERÉ EN OTRA OCASIÓN.


ENCONTRÉ AL DOCTOR CHILTON EN EL ARROYO, Y DIJO QUE TU PELO ERA SUAVE Y SEDOSO.
¿DIJO ESO?... ¡MMM! VE A CAMBIAR TU VESTIDO.


AL OTRO DÍA, EL MAYOR WARREN CONVOCA UNA JUNTA SIN INVITAR A POLY HARRINGTON...
¿SABEN POR QUÉ ESTA CIUDAD NO PROGRESA?... PORQUE ES UN CEMENTERIO DE LOS HARRINGTON. ¡LA CASA HARRINGTON! ¡EL DIARIO DE LOS HARRINGTON! ¡TODO DE ELLA!
TODOS HABLAMOS DE ELLOS, PERO NO SE HACE NADA.
¿CÓMO PODRÍA HACERSE ALGO, MAYOR?


PODEMOS UNIRNOS PARA ACTUAR. INICIEMOS LA CONSTRUCCIÓN DE ESE ORFANATO QUE TANTO NECESITAMOS, AMIGOS.


¿CUÁL ES SU OPINIÓN DE TODO ESTO?
PIENSO QUE UN PUEBLO DEBE SER COMO UNA FAMILIA... SI NECESITAN UN ORFANATO, DEBEN CONSTRUIRLO ENTRE TODOS USTEDES.


ASÍ ESTARÁN MÁS ORGULLOSOS, PUES EL ORFANATO SERÁ OBRA DE TODOS Y NO UNA LIMOSNA.
TARBELL, ¿ACASO NO APOYAS LO DICHO?
NO PUEDO HACERLO, PUES SI MI MUJER LO SUPIERA, ME COMERÍA VIVO.


MUCHOS DE NOSOTROS TENEMOS INTERESES EN LAS COMPAÑÍAS HARRINGTON... LO SIENTO, PERO SERÁ MEJOR QUE ME MARCHE.


TAMBIÉN NOSOTROS LO SENTIMOS, BEN. ¿ALGUIEN MÁS QUIERE NEGARNOS SU APOYO? ¿EH?...


EL MAYOR ESPERA, PERO NADIE SE MUEVE...
¡TRATAREMOS DE BASTARNOS A NOSOTROS MISMOS, SIN LA CARIDAD DE POLY! ¿ESTÁN CONMIGO?
¡CLARO QUE SÍ!
¡ESTAMOS CANSADOS DE TODO ESO!
¡NO MÁS CARIDAD, MAYOR!


EN ESE MOMENTO, UN GRUPO DE DAMAS SE REÚNE EN EL JARDÍN DE POLY PARA PREPARAR SUS "CANASTAS DE CARIDAD" PARA LOS POBRES...
ES NUESTRO DEBER AYUDAR A LOS NECESITADOS. NANCY TE ENSEÑARÁ LO QUE DEBES HACER.


FINALMENTE, POLIANA Y NANCY LLEGAN A LA ÚLTIMA CASA, LA DE LAS SNOW.
¿QUIEREN UNA TAZA DE CAFÉ CALIENTE?
¡CON MUCHO GUSTO! ELLA ES LA HIJA DE LA SEÑORA SNOW, POLIANA.


NO HAGAN RUIDO. ¿ACASO NO LES INSPIRA NINGÚN RESPETO UNA ENFERMA?
MAMÁ ESTÁ EN UNO DE SUS PEORES DÍAS. ¡N-NO PUEDO MÁS!


¿QUIÉN ERES?
SOY LA SOBRINA DE POLY HARRINGTON: POLIANA. LE HE TRAÍDO ESTO, PERO ESTOY SEGURA DE QUE NO SERÁ DE SU AGRADO... POR SER UN OBSEQUIO...


¡AH! ERES MUY IMPERTINENTE. ACÉRCATE MÁS PARA QUE TE PUEDA VER MEJOR.
NO SOY TAN HERMOSA COMO USTED...¡MMM! NO PARECE UNA ENFERMA. ¡NO!


ESO DEMUESTRA QUE ERES TONTA. ESTOY DEMASIADO ENFERMA.... ¡OH!
¡VAYA! ¿PODRÍA VER LOS PRISMAS DE AQUELLA LÁMPARA?


¿SABÍA QUE CON ELLOS SE PUEDEN PROYECTAR LUCES DE COLORES?
¡CARAMBA! ¿CÓMO HAS LOGRADO ESTO?



AL VOLVER A CASA, POLIANA Y NANCY SE DETIENEN A ESCUCHAR AL MAYOR ...










AL DÍA SIGUIENTE...
NO ME HABLES, JIMMY BEAN. ERES UN TRAIDOR, PUES ME DEJASTE SOLA AYER.
PENSÉ QUE IBAS DETRÁS DE MÍ, POLIANA. ¡S-SÍ!


¿A DÓNDE VAS AHORA TAN DE PRISA?
A LA CASA DE PENDERGAST. NO CREO QUE TE ATREVAS A ACOMPAÑARME. ¡BAH!


NO ENTRES AHÍ, POLIANA. ESTA VEZ SÍ TE ATRAPARÁ ESE OGRO. ¡DETENTE!
¡TONTERÍAS! ES UN BUEN HOMBRE QUE INVENTA ESAS COSAS PARA BROMEAR.


¿TÚ OTRA VEZ? ¿QUÉ QUIERES AHORA?
MOSTRARLE UNA NUEVA FORMA DE PROYECTAR LUCES DE COLORES... ¿PUEDO INVITAR A MI AMIGO JIMMY?

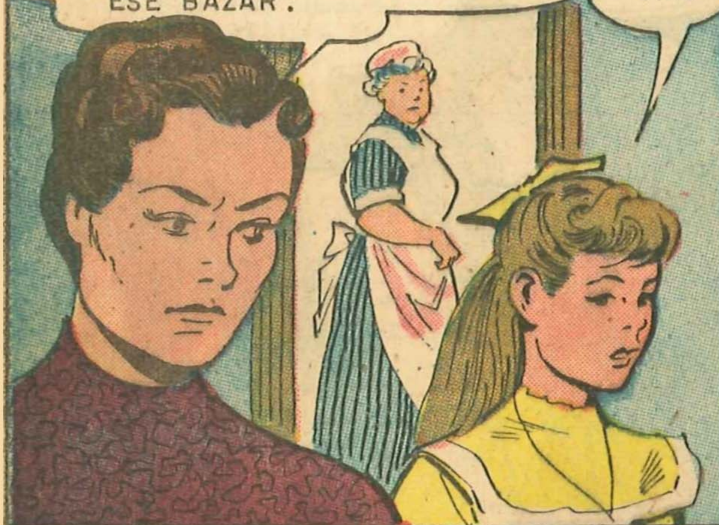

DESPUÉS DE UNA HORA DE TRABAJO CON CORDELES Y PRISMAS DE CRISTAL DE UN CANDELABRO...
¡ES BONITO! QUISIERA QUE TODOS TUVIERAN CUARTOS TAN BONITOS COMO ÉSTE. ¡OH!
ÉSA ES MI IDEA. CREO QUE SI PUSIÉRAMOS A LA VENTA ESTOS PRISMAS EN EL BAZAR, REUNIRÍAMOS MUCHO DINERO.
¡VAYA! ¿CREES QUE YO PODRÍA AYUDAR EN ESE BAZAR?

PERO POLIANA ENCUENTRA UN PROBLEMA AL LLEGAR A CASA...



POLY VE ENTRAR A POLIANA Y LA LLAMA...












Y POLIANA EMPIEZA A COLECTAR OBJETOS EXTRAÑOS PARA EL REMATE...
QUITA DE AQUÍ ESOS TRAPOS VIEJOS.
NO SON TRAPOS VIEJOS, SEÑORA SNOW, SINO PEDAZOS DE TELA.


PENSÉ QUE TAL VEZ PODRÍA UNIRLOS PARA FORMAR UNA COLCHA. ASÍ AYUDARÍA.
ES UNA PÉRDIDA DE TIEMPO, PUES NADIE IRÁ AL BAZAR.


LLÉVATE DE AQUÍ TUS TRAPOS. ESTOY MUY ENFERMA, TONTA.
DEBERÍA OLVIDARSE DE USTED MISMA UN POCO, Y HACER ALGO POR LOS HUÉRFANOS. ¡NUNCA LA VOLVERÉ A MOLESTAR!


¿QUÉ LE HA PASADO A POLIANA, MAMÁ?
¡NADA! PERO ALGO ME HA PASADO A MÍ... ¡DAME MI CESTO DE COSTURA, PUES TENGO QUE HACER UNA COLCHA!


FINALMENTE, LLEGA EL DÍA DEL BAZAR...
¡PASEN TODOS! AQUÍ ESTÁN A LA VENTA LOS BOLETOS PARA LA RIFA DE ESTE TORO DE PURA RAZA... ¡VENGAN!
SÓLO HEMOS VENDIDO DOCE BOLETOS EN CUATRO DÍAS. ¡CIELOS!
AQUÍ TIENES EL DINERO DE DOCE BOLETOS. NADIE LOS COMPRA.

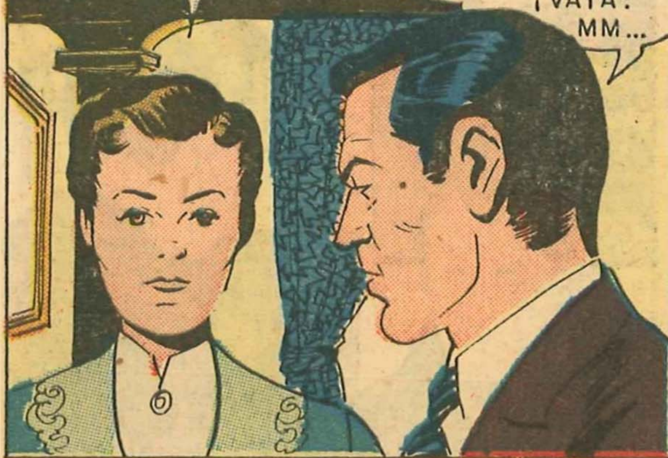

EL MAYOR LLEGA A LA BARBERÍA...
¿POR QUÉ NO ME COMPRAS UN BOLETO?
YO HE COMPRADO ALGUNOS, PERO NO IRÉ AL BAZAR.
NO ERES EL ÚNICO QUE NO VA A IR...


EL DOCTOR CHILTON ENTRA Y ENCUENTRA AL EDITOR DEL DIARIO...
SUS EMPLEADOS NO QUIEREN IMPRIMIRME ESTE ANUNCIO, JOHNSON.
¡NO HAY ESPACIO, DOCTOR!


NO MIENTAS, JOHNSON. DEBES DECIR LA VERDAD.
BUENO... YO SÓLO SOY EL EDITOR DEL DIARIO, PERO LA DUEÑA ES POLY HARRINGTON Y NO LA PODEMOS DESOBEDECER.


¡TODOS SON UN REBAÑO BAJO EL DOMINIO DE UNA MUJER!
¡NO OLVIDES QUE LA MAYORÍA DE NOSOTROS SOMOS EMPLEADOS EN ALGUNO DE LOS NEGOCIOS DE POLY, Y NO PODEMOS DISGUSTARLA!

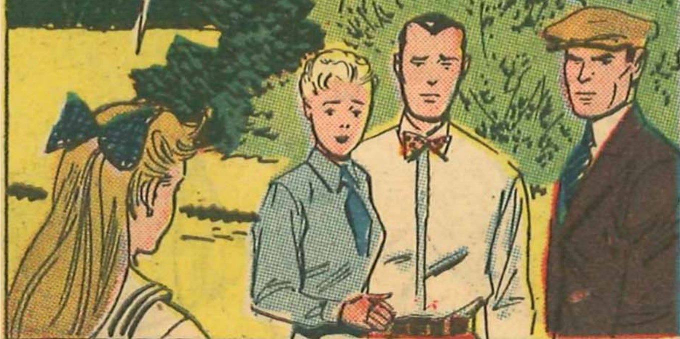

TAMBIÉN DEBES SABER QUE ELLA SE VENGARÍA EN CUALQUIER FORMA.
¡POLY NO HARÍA UNA COSA ASÍ! LE HABLARÉ PARA DEMOSTRARLES SU ERROR.


POCO DESPUÉS...
¿POR QUÉ ESTÁS TAN INTERESADO EN TODO ESTO?
NO PUEDO CREER QUE LA GENTE TE TENGA TANTO MIEDO, POLY. ¡VAYA! MM...


KARL WARREN TE ENVIÓ, ¿NO? SABES BIEN QUE NADIE PODRÁ COOPERAR, SI NO LES DOY APOYO.
¡NADIE ME ENVIÓ, POLY! SÓLO QUERÍA SABER SI TÚ TE OPONÍAS A LA IDEA DEL BAZAR.


¿POR QUÉ NO ADMITES QUE VINISTE PORQUE NECESITAS MI AYUDA?... ¡LO SÉ!
¡ES VERDAD! LA GENTE TE TEME Y ME DA MUCHA PENA POR TI... ¡ADIÓS!


NANCY Y GEORGE ESPERAN AFUERA AL DOCTOR...
¡ES UNA MUJER DE HIELO Y MUY TERCA!... ENTIENDO POR QUÉ LA GENTE LE TEME TANTO... ¡ELLA TRATARÍA DE VENGARSE!


¿POR QUÉ ESTÁN TAN TRISTES? ¿ACASO SE CERRARÁ EL BAZAR POR CULPA DE MI TÍA?
ME TEMO QUE ASÍ SE HARÁ.
SERÍA NECESARIO ENCONTRAR A ALGUIEN QUE NO LE TEMA...


NO CREO QUE SEA MUY FÁCIL. RECUERDA QUE POLY ES DUEÑA DE TODO EL PUEBLO.
¡ELLA NO ES DUEÑA DE LA IGLESIA! NUNCA LA PODRÍA TENER.
¡ESO ES! QUIZÁ EL MINISTRO QUISIERA DARNOS AYUDA.


MEDIA HORA MÁS TARDE...
TODO LO QUE LE PEDIMOS ES QUE DIGA MAÑANA EN LA IGLESIA, QUE APRUEBA LA ASISTENCIA AL BAZAR.
NO PUEDO INTERVENIR EN UNA PELEA ASÍ.


HE DECIDIDO PERMANECER AL MARGEN DE ESTO... HASTA LUEGO, AMIGOS.
ESO QUIERE DECIR QUE TAMBIÉN ESTÁ DE SU PARTE. CREO QUE POLIANA ESTABA EQUIVOCADA.


ESA MISMA TARDE...
MI TÍA LE ENVÍA ESTE RECADO... ¡OH! PARECE MUY PREOCUPADO. ¡VAYA!
SÍ, HIJA MÍA... PARECE QUE NO SOY MUY BUENO.


CUANDO PAPÁ SE SENTÍA ASÍ, LEÍA ESTO Y RENACÍA SU FE. ¡LÉALO USTED!
"¡CUANDO BUSQUES LO MALO DEL HOMBRE, LO ENCONTRARÁS! ABRAHAM LINCOLN"


ESO HACÍA, Y HALLABA LO BUENO EN LAS PERSONAS Y SE SENTÍA RECONFORTADO. LUEGO BUSCABA PASAJES DE REGOCIJO EN LA BIBLIA.
26


DESPUÉS DE ENCONTRAR OCHOCIENTOS TEXTOS ALEGRES, DIJO: "DIOS QUIERE QUE NOS REGOCIJEMOS". BUENO, AHORA DEBO IRME.


AL OTRO DÍA, EL MINISTRO INICIA SU SERMÓN...
MI TEMA DE HOY ES: "LA ALEGRÍA DEL CORAZÓN ES LA VIDA DEL HOMBRE. Y QUIERO PEDIRTE PERDÓN PUES SIEMPRE HABÍA BUSCADO EL MAL EN TODO".


MI SERMÓN SERÁ MUY CORTO PARA QUE TODOS DISFRUTEN DEL SOL ... Y SUGIERO QUE VAYAN AL BAZAR PARA AYUDAR A LOS DEMÁS.


ESA TARDE TODOS SE REÚNEN EN LOS JARDINES DEL BAZAR...
¡NO VEO A POLIANA POR NINGÚN LADO! ¡CARAMBA!
TAMPOCO YO LA HE VISTO HOY, JIMMY.


JIMMY SE DIRIGE A LA CASA HARRINGTON, Y ...
¿EN DÓNDE ESTÁ? ¿NO LA DEJARÁ IR AL BAZAR?
POLIANA ES AÚN MUY JOVEN PARA SALIR SOLA EN LA NOCHE.


¡MMM! ¡AQUEL ÁRBOL!


MINUTOS DESPUÉS...
¡JIMMY BEAN! ¿QUÉ HACES AQUÍ? PUDISTE CAER Y LASTIMARTE. ¡OH!
DEBES IR AL BAZAR. PUEDES BAJAR POR ESTE ÁRBOL Y NADIE TE VERÁ. ¡VAMOS!





POCO DESPUÉS, POLIANA Y JIMMY SE REÚNEN CON TODO EL PUEBLO...

¡UNA MUÑECA! TODA MI VIDA HABÍA QUERIDO TENER UNA MUÑECA TAN BONITA COMO ÉSTA.

¡TU COLCHA FUE LA MEJOR DE LA EXPOSICIÓN!

YA BASTA DE TONTERÍAS... TE UNIRÁS A LOS DEMÁS Y LES AYUDARÁS PARA QUE EL BAZAR SEA UN ÉXITO. ¡NO SEAS TAN TERCA!

CUANDO LA REUNIÓN TERMINA...



PERO POLY AÚN NO DUERME...



Y POLIANA DECIDE ENTRAR POR EL MISMO SITIO POR EL QUE SALIÓ...



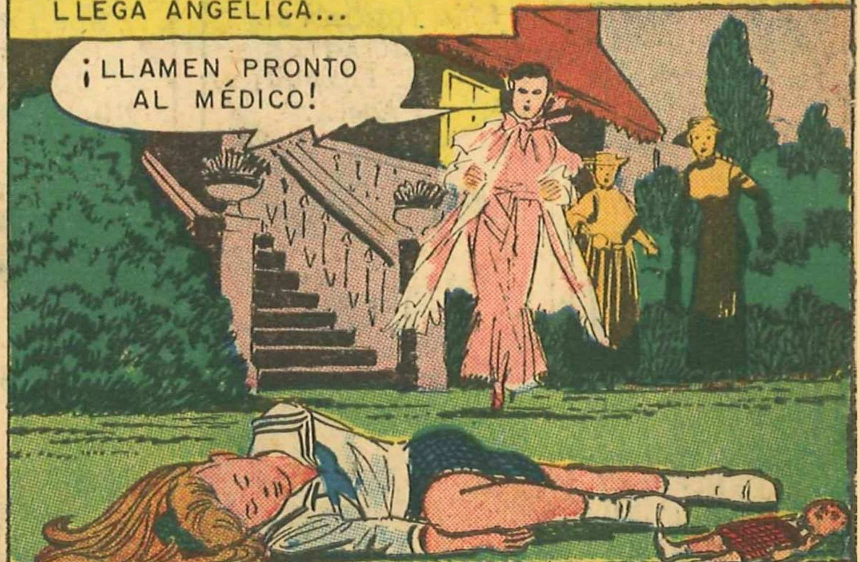
POLIANA CUENTA CON EL CONSEJO DE JIMMY, Y RESPIRANDO CON FUERZA CIERRA LOS OJOS Y DA UN SALTO...



PERO SUS MANOS NO LOGRAN ASIRSE DE LA CORNISA Y CAE DESDE ESA ENORME ALTURA....



POLY ESCUCHA EL GRITO DE POLIANA Y SALE EN EL MOMENTO EN QUE LLEGA ANGÉLICA...



AL OTRO DÍA, EL DOCTOR CHILTON CURA LA PIERNA PARALIZADA DE POLIANA...

SERÁ NECESARIO QUE LA LLEVE A BOSTON. UNA OPERACIÓN LA HARÁ CAMINAR.

¿HAS OÍDO ESO? EL DOCTOR DICE QUE SANARÁS PRONTO.

NO LO CREO. ME QUIEREN ANIMAR, MAS NO DICEN LA VERDAD. ¡QUEDARÉ MAL!

¡ES LA VERDAD, POLIANA! DEBES CREERNOS, PUES TE QUEREMOS MUCHO TODOS. ¡GULP!

JUGUEMOS TU "JUEGO ALEGRE". DEBEMOS ESTAR CONTENTAS, PUES HOY TENDREMOS HELADO DE FRESA.

¡NO! ES UN JUEGO TONTO Y NO VOLVERÉ A JUGARLO EN TODA MI VIDA ... ¡AHORA QUIERO QUE ME DEJEN EN PAZ!

ME PREOCUPA EL ESTADO MENTAL DE POLIANA. NO PUEDO CREER QUE SEA ELLA MISMA.

HA TRAÍDO FELICIDAD A TODOS LOS HABITANTES DEL PUEBLO, Y A MÍ...

¡TODO HA SIDO POR MI CULPA! SI NO HUBIERA SIDO TAN TERCA Y DOMINANTE, NO LE HABRÍA PASADO ESTO.

¡OLVIDEMOS TODO LO PASADO, POLY, Y TRATEMOS DE HACER FELIZ A ESA NIÑA!





MINUTOS DESPUÉS, POLIANA SE VE RODEADA DE ROSTROS LLENOS DE ALEGRÍA...

¡OJALÁ TE RECOBRES PRONTO!

PERDONA LA FORMA COMO TE TRATABA ANTES.

¡OJALÁ TE VEAMOS MUY PRONTO EN EL PUEBLO, POLIANA!

CUANDO REGRESES, ASISTIRÁS A NUESTRA BODA COMO INVITADA DE HONOR.







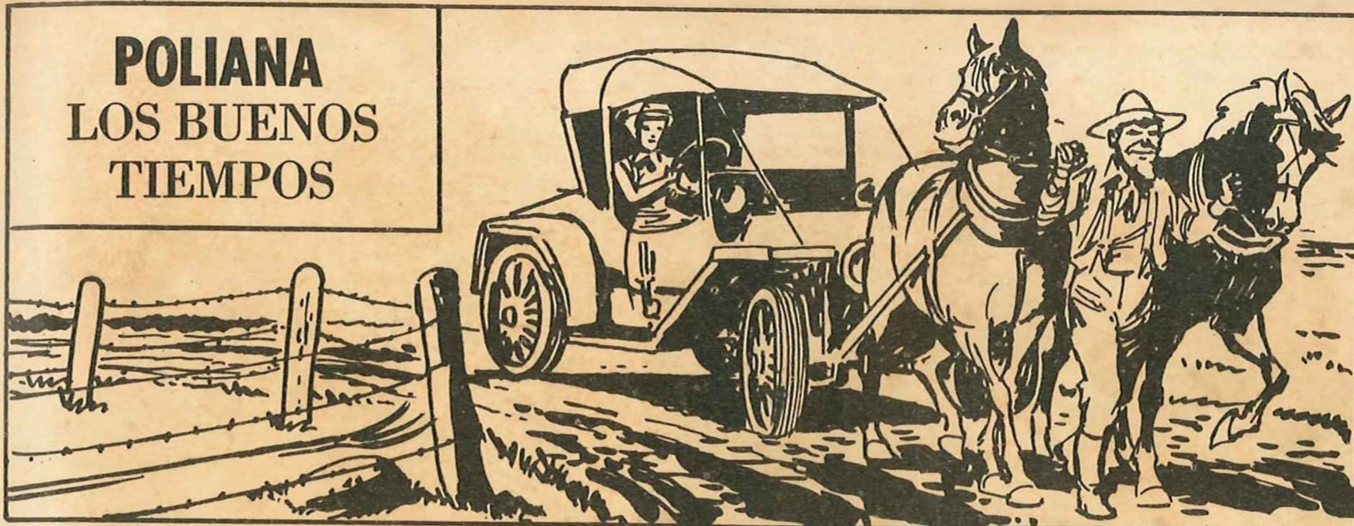


JN ATENTO MENSAJE

A PADRES DE FAMILIA Y MAESTROS

La banderita dentro del triángulo blanco que aparece en la parte superior izquierda de nuestras revistas es símbolo de calidad, moralidad y originalidad. En la edición de las revistas ponemos especial cuidado a fin de que su contenido, tanto en las ideas como en la forma de expresarlas, esté apegado a la ética más estricta y constituya, a la vez, material de ameno entretenimiento, interesante lo mismo para niños y jóvenes, que para adultos.

POLIANA
LOS BUENOS TIEMPOS



La historia de Poliana se desarrolla en el año de 1912, una época llamada "los buenos tiempos". Sin embargo, en aquel entonces no había buenas carreteras ni tantos automóviles.



La televisión no era conocida aún y la radio estaba en sus inicios. El entretenimiento era la "victrola", instrumento de cuerda.



Los filmes eran silenciosos y no muy buenos. Pero nadie los tomaba en serio pues la gente prefería divertirse en los teatros.



Todos consideraban la aviación como un sueño vano, pues "si el hombre hubiera nacido para volar, ¿por qué no tenía alas?"



El trabajo, tanto del hombre como de la mujer, era difícil, pues todo se hacía a mano. ¿Por qué se les llamaría "buenos tiempos"?

Walt Disney PRESENTA A POLIANA

"EL JUEGO ALEGRE"











